IMPRIMÉ ET PUBLIÉ, TOUS LES JOURS, PAR JEROME BAYON.

"Il faut que L'UNION soit conservée."

VENDREDI MATIN, 4 JANVIER 1833.

POUR GOUVERNEUR:

J. B. DAWSON.

INTÉRIEUR.

NOUVELLE-ORLEANS, 5 janvier 1833.

Les journaux de New-York par la malle d'hier sont du 26, mais ne contiennent rien d'important. Nous avons également reçu le Courrier des États-Unis de New-York du 28 (probablement par l'arrivée du paquebot à vapeur qui fait les voyages de ce port à Charleston) qui n'annonce pas d'arrivage d'Europe.

On dit que le colonel Mitchell, membre du congrès pour la Caroline du Sud, et qui il y a peu de temps faisait partie de la Convention formée dans cet état pas les partisans de Mr. Calhoun, a apporté, dit-on, à Washington des notes importantes sur les opérations et les plans des nullificateurs, qu'il a communiquées au président dans une entrevue particulière, le 17, immédiatement après son arrivée.—On rapporte aussi dernièrement de la capitale, le président se dispose à faire, paraître sous peu de jours un supplément à sa proclamation, dans lequel il expliquera la pensée qu'il a voulu exprimer dans quelques pas sages sur l'origine du gouvernement et les droits des états, les assertions à ce sujet ayant excité quelque mécontentement dans la Virginie, parce que, dit-il, elles ont été mal interprétées.

On a reçu à New-York, par la goelette *Spitfire*, des nouvelles de Vera-Cruz du 26 novembre, jusqu'à quelques heures avant qu'elles soient à la cause de Santa-Anna, elle n'ait pas déjà "à son entrée au Mexico. Voici, en sommaire, ce qui nous a paru le plus intéressant à noter et remarquons.

Une lettre de Vera-Cruz du 26, à 10 heures du soir, dit: "*Le bruit court qu'une grande bataille a eu lieu à Zunzon, dans laquelle Bustamante a été complettement défait.*" Mais cela n'est pas officiel.

Avant cette bataille (en supposant qu'elle eu lieu) le corps de Bustamante et de Quintanar avaient opéré leur jonction, après un combat qui a eu lieu le 12, et dans lequel Quintanar a perdu plus de 300hommes tués et environ 600 blessés. Après leur jonction, ces deux corps ont dû se mettre sur Mexico. C'est peut-être dans leur marche vers cette capitale qu'ils ont été rejoints et défaits par Santa-Anna, qui aura ensuite pénétré dans la ville.

Le colonel Bringas, qui commandait pour le gouvernement à Orizaba, a capitulé, ou plutôt s'est prononcé avec ses troupes pour Pedraza, le 13 novembre. Il attendait les ordres du président. Celui-ci est parti de Vera-Cruz pour l'intérieur le 23.

Des nouvelles de Mexico du 18 annoncent que le général Santa s'est prononcé avec 3,000 hommes qu'il commandait en faveur du libérateur.

Selon un article de Jalapa, les forces réunies de Quintanar et de Bustamante sont de 12,000 hommes d'infanterie, 800 hommes de cavalerie et 7 pièces de canon.

On écrit de Vera-Cruz, à la date du 28 nov., "*Les nouvelles de l'armée libératrice sont du 15; Santa-Anna avait opéré sa jonction de ses forces à Zumpango, laissant libre de cette manière la jonction de Bustamante et de Quintanar, qui a été effectuée à Tisayuca.*" Ce mouvement indique que le libérateur se préparait à quelque coup de main décisif. Le général Canta s'avait pas encore rejoint l'armée nationale, mais il était attendu incessamment. Le général Alvarez devait aussi se rallier, et le général Moctezuma, qui occupait San-Luis, a dû se porter sur Queretare.

On mande de Vera-Cruz, 29 nov., que Bustamante a demandé une amnistie à Santa-Anna. La veille, une révolte était partie pour Campêche, on ignore dans quelle intention.

Enfin, sous la date du 27, de la même ville on écrit que l'on venait de recevoir d'excellentes nouvelles du libérateur; que Bustamante a attaqué trois fois Santa-Anna, et trois fois été repoussé; et qu'il offre de capituler, pourvu qu'on lui accorde la vie sauve." Ces nouvelles n'étaient pas confirmées encore aux dernières dates.

"Il commettra souvent de ces gens à beau mets."

GRESSET.

Ah, monsieur P. M, je ne m'étonnerais pas à votre replique, et surtout par duplicata; c'est une étrenne remplie de gentillesses!—on voit, en la comparant à votre premier écrit, que vous avez fait de rapides progrès; comment, vous commencez à jouer sur les mots, en vérité cela fait un bel effet dans une description historique!—J'admire votre changement de style!—Je m'étais bien mis dans l'idée que vous connaissez les métamorphoses et que vous aviez qu'Ovide avait dit: *Candida de nigris & de candentibus ætra*"—mais je n'aurais pas pensé que vous vous fussiez transformé aussi soudainement en faiseur de calembourgs! Votre pièce en est toute assaisonnée, et vous songez à merveille ce fameux monsieur de Buffon; la source où vous puisez pour vous paraître féconde, mais patience, elle se tarira tôt ou tard, ce n'est pas le mouvement perpétuel.

Vous m'accusez d'être pédantesque sur les dates, tandis que c'est vous seul qui l'êtes; vous chicannez moi à propos; que vous comptiez les jours selon le calendrier grégorien, ou d'après la manière astronomique, vous trouverez que le quantième du premier combat livré aux Anglais est invariable et que ce fut le 23 décembre 1814.—A quoi attribuer votre égarement!—serait-ce l'influence de votre lune à sa deuxième phase qui vous fait prendre le Pic de Ténériffe pour une planète, et qui vous fait calculer que la distance de l'habitation Chalmet à celle de Lacoste est de cinq pas!—En vous servant des bottes de l'Ogre, il vous serait possible de sortir de cet embarras, mais cela ne remédierait pas au plus ou moins de temps où vivait St. Luc qui, soit dit entre nous, fait un petit anachronisme de sept cents ans!! Selon vous c'est une bagatelle, une légère faute de chronologie, il en ne faut pas y regarder de si près.—Je n'ai pas la prétention d'être logicien, monsieur, mais tel que je suis, je puis river votre pointe qui n'est qu'un pur sophisme, et prouver, à qui veut entendre, *qu'on n'a point été à la noce chez vous*; lorsqu'on ne s'est point mêlé avec Lamarin, lorsqu'on n'a pas entendu la baïonnette, et lorsqu'enfin on s'est retiré le dernier du champ de bataille.

Il est vraiment fâcheux que je ne me sois pas expliqué d'une manière assez intelligible pour être compris par vous; si j'ai parlé de deux officiers supérieurs, ayant également commandé, et parceque vous nous en donnies gratuitement une quatrième, sans en désigner aucun, car personne n'a pu trouver juste votre hiéroglyphe, *du Gouverneur de l'Irlande*, que vous prétendez à l'un d'eux, vous devez savoir que *"Le Bourgi affecte est une rue de Paris*, aussi le dessein de faire remarquer que la circulaire est indépendant de la fortune, qu'on peut trouver des hommes de talent dans une grande hauteur, et que ce n'est pas qu'aux vainqueurs de Pharsale, à qui nous sommes redevables d'une partie de notre gloire.

Je dois bien rire d'approbation de tout, monsieur, que chef suprême *consultez*, et auxquels vous dites *soldat*!—je ne m'en étais pas douté; "*Ma foi*, comme l'a dit Boileau: *le fragment est bien dans la nature.*"—Je m'apperçois que vous avez quelque teinture des systèmes de l'abbé Girard, vous entrez assez avec la création de Marathon que vous placez en *Macédoine*; c'est une licence géographique que vous prenez, tout est permis aux savans, et puis la distance ne vous importe guère, puisque vous êtes toujours pour *le plus ou le moins*.—Quant aux lamentations de Jérémie elles ne sont plus de saison; elles pourraient convenir à certaines gens lors de l'invasion, mais moi, qui ne suis point raisonneur, dans ce moment périlleux, je n'étais pas du parti de ceux qui désespéraient de sauver la république! Quoique soldat, ne vous en déplaise, j'avais acquis au quartier-général, je n'ignorais pas l'ordre de mettre le feu aux poudres, en cas de retraite, et si je l'ai passé sous silence, c'est parceque je croyais qu'il était convenable à tout bon citoyen de l'envelopper dans l'oubli.

Le combat du 23 décembre, par son importance et son résultat, est une plus belle peinture que vous ne vous l'imaginez; c'est lui qui a décidé du salut de cet Etat, et c'est le plus beau moment de son histoire!—Les habitans de cette ville parleront toujours avec enthousiasme de ce déploiement courageux de six à sept cents de leurs concitoyens tout d'un coup soldats, marchant sans crainte contre d'un ennemi audacieux dont on ignorait le nombre, et décidés à faire, à leurs compatriotes, un rempart de leurs corps!!! L'amour de la patrie était leur guide, comme les compagnons de Leonidas, ils voulaient ou être sûrs de voir le soleil du lendemain!!!

Il n'était dit que le peuple de Toulouse étrilla les beaux-esprits, c'est encore une de vos espiègleries, je me *souviens* écrit, et je crois avoir *été* entendu par tout le monde, excepté par vous, monsieur, *qui malgré votre esprit allez chercher des épigraphes jusques dans l'Ancien Testament*.—Bien loin de faire l'apologie des habitans de la Capitale du Languedoc, je déclarerai franchement, qu'eux, ils ont montré une trop coupable apathie:—s'ils eut de l'énergie, et s'ils eussent été embrâsés de ce patriotisme qui électrisa les Louisianais, dans une semblable circonstance, ils se seraient joints en masse à leurs frères, pour leur défense; et, dans ce cas, soyez assuré que les Autrichiens, et les nôtres, ne seraient jamais venus sur les bords sanglans du Missisipi!!!

Je désire point faire avec vous une guerre de plume, ni qui par de rechange;—vous avez monsieur, à ce qu'il paraît, du temps de reste, et moi, je n'en ai point à perdre. Je vous assure à aucune place, tous mes instants sont remplis, et je ne peux disposer que d'une heure par semaine, dont vous notez [illegible] par hazard, quelques erreurs, je les corrigerai, malgré en faveur de l'indulgence de vos lecteurs, et de votre propre satisfaction de les faire connaître; malgré vos bonnes intentions, vous n'êtes point infaillible, et d'ailleurs on ne peut pas être partout, vous étiez en ville quand le canon grondait, de sorte que vous ne pouvez savoir qu'imparfaitement ce qui se passait à la ligne.

UN SOLDAT DU CAMP JACKSON.

M. l'Editeur du Courrier,

Puisque les *saints à Lès* (j'empreinte ce mot à l'*Observateur*) se multiplient chaque jour, malgré mon silence dans la guerre qu'ils se plaisent à me faire puisqu'ils deviennent toujours plus audacieux, c'est à dire qu'ils se permettent des calomnies toujours plus diffamantes, à mesure qu'ils deviennent plus nombreux, car la supercherie est la base de leur politique; et considérant, d'ailleurs, que mon silence pourrait déposer contre moi, sinon dans le pays où ils sont assez connus, du moins partout ailleurs où vont vos journaux, où il m'importe de effacer toute impression que le mensonge pourrait y causer à mon désavantage dans l'espoir de celui qui m'honorent de quelque estime, je me trouve dans la nécessité de réclamer de votre impartialité une place dans vos colonnes, à une réponse que le *Courrier* a propagée dans votre journal du 24 du courant. Je ne répondrai dépendant qu'aux *choses*: quant aux mots, à ces circonlocutions inepties, à toutes ces tirades misérables et stupides, dont on se sert pour se donner un spectacle à quelques mignards,

"Nos ni curæ illi, nec quarta opera."

Un personnage, sous la signature anonyme de R. Z., fut le premier qui, sans être provoqué par personne, lança dans le *Courrier de la Louisiane* du 16 novembre dernier, contre l'honneur de quelques personnes et de quelques classes très respectables de cette ville, un libelle qui commençait et finissait en latin. Il attaqua, surtout tous les *étrangers* ou *émigrés* qui n'y sont point, et même l'*autorité* qui les y tolérait; mais l'auteur qui frappait évidemment et tous les Espagnols réfugiés et moi-même, qui suis du nombre des proscrits européens. Il prodigua, en outre, les titres de *charlatan*, d'*hypocrite*, de *pervers*, à un docteur qui habitait depuis long-tems dans le voisinage ma famille, et m'obligea par là à faire connaître au public la respectabilité de ce docteur, pour ne pas être soupçonné moi-même d'être l'ami, le protecteur, l'associé d'un coupeur de bourses. Ma réponse, signée O. de A. Santangelo, *citoyen des E. U., ancien adjudant-général au service du roi Joachim Murat*, et insérée dans le *Courrier* du 20, plaida donc tout à la fois la cause du docteur, celle des espagnols et la mienne propre. Ce ne fut malheureusement que trop tard que j'appris que ce R. Zacharie l'avocat Juan Rodriguez, espagnol, retranché derrière le double bouclier de l'anonyme et d'une décrépitude béquillarde; autrement, je ne me serais pas donné la peine de lui faire la moindre observation.—Et il est à remarquer que l'*Abeille* du même jour (20 novembre) relata une anecdote peu honorable pour un *certain avocat*, suivie d'éloges très flatteurs pour le docteur insulté; ce qui ne donna pas peu de poids à la défense par moi faite.

Tout-à-coup, un article, sous la signature aussi anonyme d'*Un Abonné*, parut dans le *Courrier* du 23, ridiculisant ma qualité de *citoyen des E. U.*, s'étonnant que je n'eusse pas renoncé à mon ancien grade d'*adjudant-général*, me désignant par un M. O. de A. Santangelo, et m'accusant d'avoir *raralé*, à ce qu'il lui *avait paru* (car il n'en était pas bien sûr) les *Espagnols en général*, dans ma réponse à R. Z., me demanda *s'il avait bien à empris mes intentions à leur égard*.—Dans ma réponse (*Courrier* du 24) tout en donnant des explications sur ce qui concernait les Espagnols, un peu fâché de la manière peu obligeante dont l'*Abonné*, non provoqué non plus, m'avait adressé son réquisitoire provoquant, je lui fis observer que la signature *anonyme* est toujours une lâcheté de l'écrivain *qui insulte*, et que, dans ce cas, je ne lui devais pour toute réponse qu'un profond mépris.—Dans sa réplique (*Courrier* du 27) l'*Abonné*, se jouant encore une fois de mes *hautes dignités de citoyen des E. U.* et *d'ancien adjudant-général*, et se qualifiant très humblement lui-même de *simple citoyen*, m'informa que ce système d'*anonyme* était *l'usage de son pays*, un *droit de citoyen &c.*, et me renvoya, par *complaisance*, à deux autres personnes pour savoir qui il était.—Je pouvais, certes, lui faire observer que l'*usage* ou le *droit* de frapper dans l'ombre n'était point plausible dans un pays aussi civilisé que le sien; que dans la ligne de mes devoirs ne se trouvait nullement celui d'aller courir les rues pour satisfaire son bon plaisir; que.....et mille autres choses: mais fortuitement informé de son nom et de sa qualité non de *simple citoyen* mais d'*homme public*, et voulant donner une preuve de mon respect pour le corps éminemment respectable auquel il appartient, je me tus.—Par une coïncidence singulière, la réplique de l'*Abonné* se trouva dans le *Courrier* suivie d'un article signé *Justitia*, et intitulé: *Un soufflet à la médisance*, à cette médisance dont R. Z. avait accablé le docteur A. B.

Il paraît que, pendant ces escarmouches, R. Z. préparait de grosses pièces de siége, et telles que M. l'éditeur du *Courrier* se refusa à leur donner une place dans ses colonnes, ainsi qu'il l'annonça (le 29. Furieux de ce contretemps, R. Z. confia l'exécution de sa vengeance à un *petit bon-homme*, qui (pas plus provoqué que R. Z. et l'*Abonné*) débuta dans l'*Abeille* du 8 décembre, c'est-à-dire dix-huit jours après ma réponse à R. Z., par un article immensément long, tout farci de *latin*, et signé de son nom, terriblement qualifié de *soldato volontario nazionale en la revolucion de 1820 en Hespana*. Dans cet article, où le *soldato* commençait par protester qu'il *était loin d'entamer un combat d'articles sur les journaux*, il en entama un interminable, en se proposant dans son préambule de prouver que *je m'étais permis de blesser ainsi à propos des injustes publiées* (ces Espagnols dont j'avais plaidé la cause contre R. Z.) *et la nation dont ils sortaient* (la nation espagnole que je plaignais d'avoir perdu son antique splendeur). Le but évident de l'auteur de l'article était celui de *buscar compadres* parmi les plus crédules de ces Espagnols que R. Z. avait lui-même insultés: mais pas un mot à l'appui de cette calomnie ne se trouva dans le reste de l'article. Il appela *grimaces, cabale, art de se faire valoir* le titre de citoyen des Etats-Unis, dont j'avais fait usage, il ridiculisa les adjudants-généraux du roi Murat, il salirisa des titres anciens ou nouveaux, et des *ex* que je ne m'étais point donnés; il se joua de la réponse que j'avais faite à l'*Abonné*, dans le *Courrier* du 24 novembre, ce qui ne le regardait pas; il peignit l'Italie comme aussi esclave que l'Espagne sous le rapport des moines et des habitudes monacales &c.: en un mot, il remplit son *ella podrida* de tout ce qui pouvait rassasier la vengeance de R. Z., sans rien prouver de sa prétendue innocence, ni de mon prétendu crime à l'égard des Espagnols ou de l'Espagne—A cela je fis, dans l'*Abeille* du 13, une réponse libre de tout *latin*, de toute personnalité, et dans laquelle je me bornais à démontrer la fausseté des interprétations données à ce que j'avais dit de l'Espagne et des Espagnols, et à relever l'erreur du parallèle établi par le *soldado* entre l'Espagne et l'Italie sous le rapport de l'esclavage religieux.

Le 14, un article signé *Un Observateur* parut dans l'*Abeille*, démontrant la nécessité où je m'étais trouvé d'ajouter à ma réponse à R. Z. l'indication de ma qualité actuelle de *citoyen des E. U.* et de mon ancien *état militaire*, et pour prouver que l'on m'avait très-mal à propos attribué l'idée ridicule *d'étaler mes anciens ex...*, l'Observateur donna une liste de plusieurs autres ex... dont j'aurais pu faire étalage, suivie de celle d'une partie des sacrifices par moi faits et des services par moi rendus à la cause des peuples. Il négligea cependant de faire connaître la source où il avait puisé les *notices biographiques* qu'il donnait; et cette omission, qu'il vient de réparer dans l'*Abeille* d'aujourd'hui (31 décembre,) d'une manière propre à éliminer tout soupçon de collision entre lui et moi, a donné aux *saints-alliés* des prétextes à de nouvelles attaques.

Le *soldado* signia alors (et pour la dernière, fois de *sa part*, dit-il,) une accolade philippique dans l'*Abeille* du 20, dans laquelle, écho de R. Z., il rappelle charitablement au public les *bouteilles* du docteur A. B.; il s'obstine à me reprocher des insultes aux Espagnols, sans pourtant réfuter un seul mot des explications par moi données à cet égard; j'ai oublié jusqu'à rêver que c'est *parceque R. Z. était un Espagnol*, que j'avais *inspiré une flibustière aux Espagnols*, comme si ces deux *lettres majuscules* et initiales, R. Z., ne pouvaient pas indiquer aussi bien un Chinois qu'un Espagnol; il m'accuse même d'attaques *réitérées* en *premier aggresseur*, tandis que je n'avais fait qu'une *seule* réponse à l'article *unique* de R. Z. &c. Il nie ensuite qu'il ait fait dans son article précédent aucune *réticence* relative au citoyen des E. U., et à l'adjudant-général: il avance que j'ai voulu (sous le nom d'*Observateur* sans doute,) par une *petite ruse mesquine*, un *détour subtil*, étaler ce *pompeux attirail de titres, ce boulevard de subtilités &c.*; et il conclut de tout cela que chez lui, *espagnol, soldat volontaire de la liberté*, calomnies gratuites, dénégations du silence, opiniâtreté contre toute évidence... c'est de *l'humeur*, de la *constance*, du *caractère !!!* Cette nouvelle production mérita mon silence, et en silence me doute le droit de regarder toute discussion comme entièrement terminée.

Point du tout, Monsieur; un nouveau *saint-allié* se présente, c'est le *Curieux*, et son plus d'attaque est aussi d'une nature tout-à-fait nouvelle. Il *fixe toute son attention sur* l'article de l'*Observateur*, et sans se soucier des antécédens, il se détermine à croire que c'est moi-même qui, sous le nom de l'*Observateur*, mets en avant mon nom et mes titres et qualités pour me faire connaître d'une manière *avantageuse* dans un pays où il suppose que je *viens d'arriver* de mon pays *natal, comme exclave, ...* Jusqu'ici il n'est question que de l'écho du *soldado*. Mais il va plus loin. A propos des titres de *baron*, de *marquis &c.*, personne, dit-il, ne se donnerait la peine de s'enquérir de *la vérité de ces assertions &c. &c.*; à propos de ma qualité de *citoyen des États Unis*, il se plaît aussi à la démentir en m'informant de la nécessité d'une déclaration, d'une naturalisation, d'un certain nombre d'années, de certaines preuves d'*honneur*, de *vertu &c.* pour obtenir enfin un *certificat de naturalisation, et alors*, dit-il, nous, citoyens des États-Unis, *sont de vous posséder*; certificat sans que vous êtes *habile et vertueux*. Enfin, en un mot, cet article, dont l'extravagance me dispense de toute réfutation, se réduit tout entier, consciemment à m'accuser en vain et fol attachement à mes *anciens titres* et à révoquer en doute la vérité et de mes anciens *titres*, et de ma qualité *actuelle* de citoyen des E. U. c'est-à-dire, à me faire passer, à la Nouvelle-Orléans, et pour la première fois mon âge de 60 ans, à pour un *imposteur* digne toute la force du terme. Oh la noble vengeance!

Marié et établi depuis plusieurs années dans les E. U., y subsistant honorablement de mes honorable travaux littéraires dans l'éducation des deux sexes; ayant dans ma poche, depuis deux ans, le certificat légale de ma naturalisation; visitant aujourd'hui, par simple curiosité, cette ville où je n'ai aucun plan, aucun projet à faire valoir, où je n'ai eu et je n'ai besoin de personne, et l'on me affaires m'obligent à m'éloigner incessamment, une ne laisser l'espoir d'y revenir &c.... quel serait donc le but de la sotte jalousie que l'on m'attribue? J'avouerai, cependant, que je ne peux me rappeler sans beaucoup d'orgueil les *titres*, les *honneurs*, les *privilèges*, la fortune &c., que j'ai sacrifiés à la liberté, ainsi que le sang que j'ai versé pour elle; car ce souvenir

VIENNENT

dont vous notez [illegible] par hazard, quelques erreurs, je les corrigerai, malgré en faveur de l'indulgence de vos lecteurs, et de votre propre satisfaction de les faire connaître; malgré vos bonnes intentions, vous n'êtes point infaillible, et d'ailleurs on ne peut pas être partout, vous étiez en ville quand le canon grondait, de sorte que vous ne pouvez savoir qu'imparfaitement ce qui se passait à la ligne.

UN SOLDAT DU CAMP JACKSON.

M. l'Editeur du Courrier,

Puisque les *saints à Lès* (j'empreinte ce mot à l'*Observateur*) se multiplient chaque jour, malgré mon silence dans la guerre qu'ils se plaisent à me faire puisqu'ils deviennent toujours plus audacieux, c'est à dire qu'ils se permettent des calomnies toujours plus diffamantes, à mesure qu'ils deviennent plus nombreux, car la supercherie est la base de leur politique; et considérant, d'ailleurs, que mon silence pourrait déposer contre moi, sinon dans le pays où ils sont assez connus, du moins partout ailleurs où vont vos journaux, où il m'importe de effacer toute impression que le mensonge pourrait y causer à mon désavantage dans l'espoir de celui qui m'honorent de quelque estime, je me trouve dans la nécessité de réclamer de votre impartialité une place dans vos colonnes, à une réponse que le *Courrier* a propagée dans votre journal du 24 du courant. Je ne répondrai dépendant qu'aux *choses*: quant aux mots, à ces circonlocutions inepties, à toutes ces tirades misérables et stupides, dont on se sert pour se donner un spectacle à quelques mignards,

"Nos ni curæ illi, nec quarta opera."

Un personnage, sous la signature anonyme de R. Z., fut le premier qui, sans être provoqué par personne, lança dans le *Courrier de la Louisiane* du 16 novembre dernier, contre l'honneur de quelques personnes et de quelques classes très respectables de cette ville, un libelle qui commençait et finissait en latin. Il attaqua, surtout tous les *étrangers* ou *émigrés* qui n'y sont point, et même l'*autorité* qui les y tolérait; mais l'auteur qui frappait évidemment et tous les Espagnols réfugiés et moi-même, qui suis du nombre des proscrits européens. Il prodigua, en outre, les titres de *charlatan*, d'*hypocrite*, de *pervers*, à un docteur qui habitait depuis long-tems dans le voisinage ma famille, et m'obligea par là à faire connaître au public la respectabilité de ce docteur, pour ne pas être soupçonné moi-même d'être l'ami, le protecteur, l'associé d'un coupeur de bourses. Ma réponse, signée O. de A. Santangelo, *citoyen des E. U., ancien adjudant-général au service du roi Joachim Murat*, et insérée dans le *Courrier* du 20, plaida donc tout à la fois la cause du docteur, celle des espagnols et la mienne propre. Ce ne fut malheureusement que trop tard que j'appris que ce R. Zacharie l'avocat Juan Rodriguez, espagnol, retranché derrière le double bouclier de l'anonyme et d'une décrépitude béquillarde; autrement, je ne me serais pas donné la peine de lui faire la moindre observation.—Et il est à remarquer que l'*Abeille* du même jour (20 novembre) relata une anecdote peu honorable pour un *certain avocat*, suivie d'éloges très flatteurs pour le docteur insulté; ce qui ne donna pas peu de poids à la défense par moi faite.

Tout-à-coup, un article, sous la signature aussi anonyme d'*Un Abonné*, parut dans le *Courrier* du 23, ridiculisant ma qualité de *citoyen des E. U.*, s'étonnant que je n'eusse pas renoncé à mon ancien grade d'*adjudant-général*, me désignant par un M. O. de A. Santangelo, et m'accusant d'avoir *raralé*, à ce qu'il lui *avait paru* (car il n'en était pas bien sûr) les *Espagnols en général*, dans ma réponse à R. Z., me demanda *s'il avait bien à empris mes intentions à leur égard*.—Dans ma réponse (*Courrier* du 24) tout en donnant des explications sur ce qui concernait les Espagnols, un peu fâché de la manière peu obligeante dont l'*Abonné*, non provoqué non plus, m'avait adressé son réquisitoire provoquant, je lui fis observer que la signature *anonyme* est toujours une lâcheté de l'écrivain *qui insulte*, et que, dans ce cas, je ne lui devais pour toute réponse qu'un profond mépris.—Dans sa réplique (*Courrier* du 27) l'*Abonné*, se jouant encore une fois de mes *hautes dignités de citoyen des E. U.* et *d'ancien adjudant-général*, et se qualifiant très humblement lui-même de *simple citoyen*, m'informa que ce système d'*anonyme* était *l'usage de son pays*, un *droit de citoyen &c.*, et me renvoya, par *complaisance*, à deux autres personnes pour savoir qui il était.—Je pouvais, certes, lui faire observer que l'*usage* ou le *droit* de frapper dans l'ombre n'était point plausible dans un pays aussi civilisé que le sien; que dans la ligne de mes devoirs ne se trouvait nullement celui d'aller courir les rues pour satisfaire son bon plaisir; que.....et mille autres choses: mais fortuitement informé de son nom et de sa qualité non de *simple citoyen* mais d'*homme public*, et voulant donner une preuve de mon respect pour le corps éminemment respectable auquel il appartient, je me tus.—Par une coïncidence singulière, la réplique de l'*Abonné* se trouva dans le *Courrier* suivie d'un article signé *Justitia*, et intitulé: *Un soufflet à la médisance*, à cette médisance dont R. Z. avait accablé le docteur A. B.

Il paraît que, pendant ces escarmouches, R. Z. préparait de grosses pièces de siége, et telles que M. l'éditeur du *Courrier* se refusa à leur donner une place dans ses colonnes, ainsi qu'il l'annonça (le 29. Furieux de ce contretemps, R. Z. confia l'exécution de sa vengeance à un *petit bon-homme*, qui (pas plus provoqué que R. Z. et l'*Abonné*) débuta dans l'*Abeille* du 8 décembre, c'est-à-dire dix-huit jours après ma réponse à R. Z., par un article immensément long, tout farci de *latin*, et signé de son nom, terriblement qualifié de *soldado voluntario nacional en la revolucion de 1820 en Hespana*. Dans cet article, où le *soldado* commençait par protester qu'il *était loin d'entamer un combat d'articles sur les journaux*, il en entama un interminable, en se proposant dans son préambule de prouver que *je m'étais permis de blesser ainsi à propos des injustes publiées* (ces Espagnols dont j'avais plaidé la cause contre R. Z.) *et la nation dont ils sortaient* (la nation espagnole que je plaignais d'avoir perdu son antique splendeur). Le but évident de l'auteur de l'article était celui de *buscar compadres* parmi les plus crédules de ces Espagnols que R. Z. avait lui-même insultés: mais pas un mot à l'appui de cette calomnie ne se trouva dans le reste de l'article. Il appela *grimaces, cabale, art de se faire valoir* le titre de citoyen des Etats-Unis, dont j'avais fait usage, il ridiculisa les adjudants-généraux du roi Murat, il salirisa des titres anciens ou nouveaux, et des *ex* que je ne m'étais point donnés; il se joua de la réponse que j'avais faite à l'*Abonné*, dans le *Courrier* du 24 novembre, ce qui ne le regardait pas; il peignit l'Italie comme aussi esclave que l'Espagne sous le rapport des moines et des habitudes monacales &c.: en un mot, il remplit son *olla podrida* de tout ce qui pouvait rassasier la vengeance de R. Z., sans rien prouver de sa prétendue innocence, ni de mon prétendu crime à l'égard des Espagnols ou de l'Espagne—A cela je fis, dans l'*Abeille* du 13, une réponse libre de tout *latin*, de toute personnalité, et dans laquelle je me bornais à démontrer la fausseté des interprétations données à ce que j'avais dit de l'Espagne et des Espagnols, et à relever l'erreur du parallèle établi par le *soldado* entre l'Espagne et l'Italie sous le rapport de l'esclavage religieux.

Le 14, un article signé *Un Observateur* parut dans l'*Abeille*, démontrant la nécessité où je m'étais trouvé d'ajouter à ma réponse à R. Z. l'indication de ma qualité actuelle de *citoyen des E. U.* et de mon ancien *état militaire*, et pour prouver que l'on m'avait très-mal à propos attribué l'idée ridicule *d'étaler mes anciens ex...*, l'Observateur donna une liste de plusieurs autres ex... dont j'aurais pu faire étalage, suivie de celle d'une partie des sacrifices par moi faits et des services par moi rendus à la cause des peuples. Il négligea cependant de faire connaître la source où il avait puisé les *notices biographiques* qu'il donnait; et cette omission, qu'il vient de réparer dans l'*Abeille* d'aujourd'hui (31 décembre,) d'une manière propre à éliminer tout soupçon de collision entre lui et moi, a donné aux *saints-alliés* des prétextes à de nouvelles attaques.

Le *soldado* signia alors (et pour la dernière, fois de *sa part*, dit-il,) une accolade philippique dans l'*Abeille* du 20, dans laquelle, écho de R. Z., il rappelle charitablement au public les *bouteilles* du docteur A. B.; il s'obstine à me reprocher des insultes aux Espagnols, sans pourtant réfuter un seul mot des explications par moi données à cet égard; j'ai oublié jusqu'à rêver que c'est *parceque R. Z. était un Espagnol*, que j'avais *inspiré une flibustière aux Espagnols*, comme si ces deux *lettres majuscules* et initiales, R. Z., ne pouvaient pas indiquer aussi bien un Chinois qu'un Espagnol; il m'accuse même d'attaques *réitérées* en *premier aggresseur*, tandis que je n'avais fait qu'une *seule* réponse à l'article *unique* de R. Z. &c. Il nie ensuite qu'il ait fait dans son article précédent aucune *réticence* relative au citoyen des E. U., et à l'adjudant-général: il avance que j'ai voulu (sous le nom d'*Observateur* sans doute,) par une *petite ruse mesquine*, un *détour subtil*, étaler ce *pompeux attirail de titres, ce boulevard de subtilités &c.*; et il conclut de tout cela que chez lui, *espagnol, soldat volontaire de la liberté*, calomnies gratuites, dénégations du silence, opiniâtreté contre toute évidence... c'est de *l'humeur*, de la *constance*, du *caractère !!!* Cette nouvelle production mérita mon silence, et en silence me doute le droit de regarder toute discussion comme entièrement terminée.

Point du tout, Monsieur; un nouveau *saint-allié* se présente, c'est le *Curieux*, et son plus d'attaque est aussi d'une nature tout-à-fait nouvelle. Il *fixe toute son attention sur* l'article de l'*Observateur*, et sans se soucier des antécédens, il se détermine à croire que c'est moi-même qui, sous le nom de l'*Observateur*, mets en avant mon nom et mes titres et qualités pour me faire connaître d'une manière *avantageuse* dans un pays où il suppose que je *viens d'arriver* de mon pays *natal, comme exclave, ...* Jusqu'ici il n'est question que de l'écho du *soldado*. Mais il va plus loin. A propos des titres de *baron*, de *marquis &c.*, personne, dit-il, ne se donnerait la peine de s'enquérir de *la vérité de ces assertions &c. &c.*; à propos de ma qualité de *citoyen des États Unis*, il se plaît aussi à la démentir en m'informant de la nécessité d'une déclaration, d'une naturalisation, d'un certain nombre d'années, de certaines preuves d'*honneur*, de *vertu &c.* pour obtenir enfin un *certificat de naturalisation, et alors*, dit-il, nous, citoyens des États-Unis, sont de vous posséder, certificat sans que vous êtes *habile et vertueux*. Enfin, en un mot, cet article, dont l'extravagance me dispense de toute réfutation, se réduit tout entier, consciemment à m'accuser en vain et fol attachement à mes *anciens titres* et à révoquer en doute la vérité et de mes anciens *titres*, et de ma qualité *actuelle* de citoyen des E. U. c'est-à-dire, à me faire passer, à la Nouvelle-Orléans, et pour la première fois mon âge de 60 ans, à pour un *imposteur* digne toute la force du terme. Oh la noble vengeance!

Marié et établi depuis plusieurs années dans les E. U., y subsistant honorablement de mes honorable travaux littéraires dans l'éducation des deux sexes; ayant dans ma poche, depuis deux ans, le certificat légale de ma naturalisation; visitant aujourd'hui, par simple curiosité, cette ville où je n'ai aucun plan, aucun projet à faire valoir, où je n'ai eu et je n'ai besoin de personne, et l'on me affaires m'obligent à m'éloigner incessamment, une ne laisser l'espoir d'y revenir &c.... quel serait donc le but de la sotte jalousie que l'on m'attribue? J'avouerai, cependant, que je ne peux me rappeler sans beaucoup d'orgueil les *titres*, les *honneurs*, les *privilèges*, la fortune &c., que j'ai sacrifiés à la liberté, ainsi que le sang que j'ai versé pour elle; car ce souvenir

VIENNENT

Liste Maritime.

PORT DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

ARRIVÉES.

Nevire Cincinnati, Barstow, New York, Barstow & Adams.

Polacre Vizcayna, Gomez, Havane, Estevanell & Courval.

Goël. Glyde, Gillat, Mayenne, S. Newton & co.

Goël. Charlestan, Weeks, Pensacole, Allen & Deblois.

SORTIES.

Goël. Magestan, épices, de Palachicols.

MADAME FESSARD, accoucheuse, élève de la maison Royale d'accouchemens de Paris, chef de théorie et de pratique en cet art à la dite maison, munie d'un diplôme de la faculté de Médecine de la même ville, et d'un autre diplôme de la faculté de Médecine Belge, a l'honneur de prévenir les personnes susceptibles d'avoir besoin des services de son art, qu'elle se fera toujours un sensible plaisir de les leur prodiguer avec exactitude.—Sa demeure est rue St. Louis, No. 16. 4 janv—☞

MADAME GUIBAUD ayant appris que l'on avait répandu dans la ville qu'elle ne voulait donner de leçons qu'à un prix très élevé, prévient les personne qui voudraient profiter de ses conseils, que son prix a toujours été d'une piastre, chez elle, et une piastre et demie en ville.

4 janv—4

A VENDRE—LE CABARET No. 131, rue de la Levée, entre les rues St. Pierre et Jefferson, avec tout ce qui s'y trouve, ainsi que quelques Meubles de maison. La personne qui désirera en faire l'acquisition peut s'adresser sur les lieux, où on lui donnera connaissance de tout.

4 janvier—☞

EL CABARETE numero 131, situado al frente de la Levée, entre las calles de San Pedro y Jefferson, se vende comodamente con sus ENSERES, y algunos útiles de casa. La persona que quiera contratarlo puede ocurrir al mismo cabaret en donde será instruida de su valor, proporcion, y condiciones. jan 4

40,000 TUILES à crochet, débarqués du navire Heligelin, du Havre, et à vendre à bon marché, si on les enlève de suite de la Levée. S'adresser à

4 janv. THEODORE NICOLET & Co.

TOILE DE RUSSIE demi-large, convenable aux marchés mexicains—100 balles 4/4 toile écrue du pays; 120 do. 3-4 à 7-8, toile à chemises; 4 caisses toile blanche; quelques balles contil et toile à matelas—80 balles russie écrue, 12 do. do. blanche, pour Haïti ou drawback, à vendre par 4 janv. LINCOLN & GREEN.

CABARET A VENDRE—On offre à vendre un Cabaret, No. 131, rue de la Levée, entre les rues Jefferson et St. Pierre.—Pour les conditions, qui seront avantageuses, s'adresser au propriétaire, même maison.

4 janv—3

CHARRETTES DE LA HAVANE—4 caisses Chaises de la Havane, pour droit ou drawback, à vendre par 4 janv. LINCOLN & GREEN.

600 BOUCAUTS SUCRE et 6